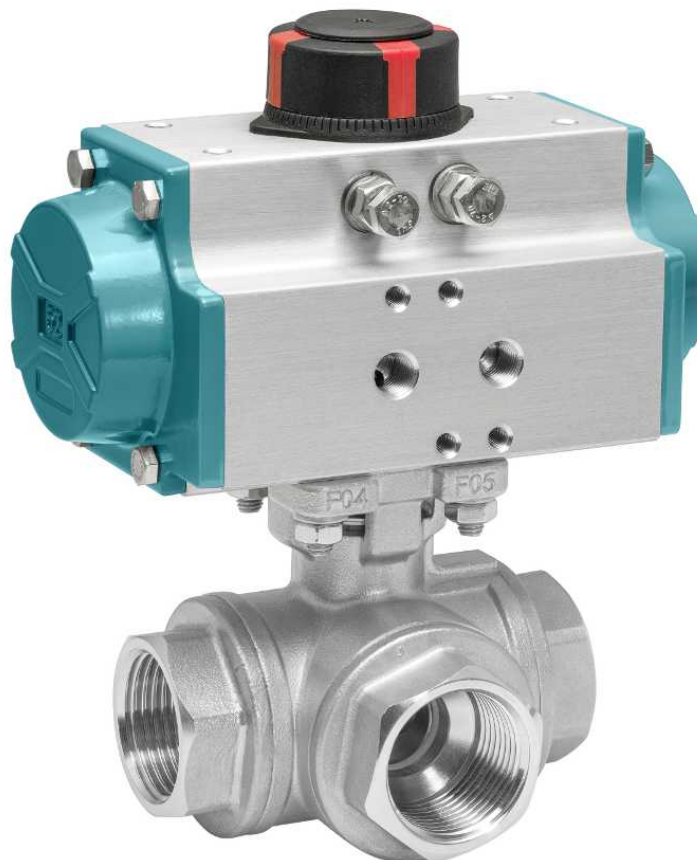


# GEMÜ B47

Vanne à boisseau sphérique 3/2 voies à commande pneumatique

FR

## Notice d'utilisation



Informations  
complémentaires  
Webcode: GW-B47



Tous les droits, tels que les droits d'auteur ou droits de propriété industrielle, sont expressément réservés.

Conserver le document afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

© GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG

24.01.2024

## Table des matières

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1 Généralités</b>  | <b>4</b>  |
| 1.1 Remarques   | 4         |
| 1.2 Symboles utilisés   | 4         |
| 1.3 Définitions des termes  | 4         |
| 1.4 Avertissements  | 4         |
| <b>2 Consignes de sécurité</b>  | <b>5</b>  |
| <b>3 Description du produit</b>   | <b>6</b>  |
| 3.1 Conception  | 6         |
| 3.2 Description   | 6         |
| 3.3 Fonctionnement  | 6         |
| 3.4 Plaque signalétique   | 6         |
| <b>4 GEMÜ CONEXO</b>  | <b>7</b>  |
| <b>5 Utilisation conforme</b>   | <b>7</b>  |
| <b>6 Données pour la commande</b>   | <b>9</b>  |
| <b>7 Données techniques</b>   | <b>11</b> |
| 7.1 Fluide  | 11        |
| 7.2 Température   | 11        |
| 7.3 Pression  | 11        |
| 7.4 Conformité du produit   | 12        |
| 7.5 Données mécaniques  | 12        |
| <b>8 Dimensions</b>   | <b>14</b> |
| 8.1 Dimensions de l'actionneur  | 14        |
| 8.2 Dimensions du corps   | 17        |
| <b>9 Indications du fabricant</b>   | <b>19</b> |
| 9.1 Livraison   | 19        |
| 9.2 Emballage   | 19        |
| 9.3 Transport   | 19        |
| 9.4 Stockage  | 19        |
| <b>10 Montage sur la tuyauterie</b>   | <b>19</b> |
| 10.1 Préparatifs pour le montage  | 19        |
| 10.2 Montage avec des raccords à visser   | 20        |
| 10.3 Après le montage   | 20        |
| <b>11 Raccordement pneumatique</b>  | <b>21</b> |
| 11.1 Fonctions de commande  | 21        |
| 11.2 Indicateur optique de position   | 21        |
| 11.3 Raccordement du fluide de commande   | 21        |
| <b>12 Réglage des fins de course</b>  | <b>22</b> |
| <b>13 Mise en service</b>   | <b>22</b> |
| <b>14 Utilisation</b>   | <b>22</b> |
| <b>15 Dépannage</b>   | <b>23</b> |
| <b>16 Inspection / Entretien</b>  | <b>24</b> |
| 16.1 Généralités sur le remplacement de l'actionneur  | 24        |
| 16.2 Pièces détachées   | 26        |
| <b>17 Démontage de la tuyauterie</b>  | <b>27</b> |
| <b>18 Mise au rebut</b>   | <b>27</b> |
| <b>19 Retour</b>  | <b>27</b> |
| <b>20 Déclaration d'incorporation UE au sens de la Directive Machines 2006/42/CE, annexe II B</b> | <b>28</b> |
| <b>21 Déclaration de conformité selon 2014/68/UE (Directive des Équipements Sous Pression)</b>    | <b>29</b> |

## 1 Généralités

### 1.1 Remarques

- Les descriptions et les instructions se réfèrent aux versions standards. Pour les versions spéciales qui ne sont pas décrites dans ce document, les indications de base qui y figurent sont tout de même valables mais uniquement en combinaison avec la documentation spécifique correspondante.
- Le déroulement correct du montage, de l'utilisation et de l'entretien ou des réparations garantit un fonctionnement sans anomalie du produit.
- La version allemande originale de ce document fait foi en cas de doute ou d'ambiguïté.
- Si vous êtes intéressé(e) par une formation de votre personnel, veuillez nous contacter à l'adresse figurant en dernière page.

### 1.2 Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés dans ce document :

| Symbole | Signification               |
|---------|-----------------------------|
| ●       | Activités à exécuter        |
| ▶       | Réaction(s) à des activités |
| -       | Énumérations                |

### 1.3 Définitions des termes

#### Fluide de service

Fluide qui traverse le produit GEMÜ.


### 1.4 Avertissements


Dans la mesure du possible, les avertissements sont structurés selon le schéma suivant :


| MOT SIGNAL  |  |
|---|--|
| Symbole possible se rapportant à un danger spécifique | <p><b>Type et source du danger</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Conséquences possibles en cas de non-respect des consignes.</b></li> <li>● <b>Mesures à prendre pour éviter le danger.</b></li> </ul> |


Les avertissements sont toujours indiqués par un mot signal et, pour certains également par un symbole spécifique au danger.

Cette notice utilise les mots signal, ou niveaux de danger, suivants :




| ⚠ DANGER  |  |
|---|--|
|  | <p><b>Danger imminent !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le non-respect peut entraîner des blessures graves ou la mort.</li> </ul> |

| ⚠ AVERTISSEMENT   |   |
|---|---|
|  | <p><b>Situation potentiellement dangereuse !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le non-respect peut entraîner des blessures graves ou la mort.</li> </ul> |

| ⚠ ATTENTION   |  |
|---|--|
|  | <p><b>Situation potentiellement dangereuse !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le non-respect peut entraîner des blessures moyennes à légères.</li> </ul> |

| AVIS  |  |
|---|--|
|  | <p><b>Situation potentiellement dangereuse !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le non-respect peut entraîner des dommages matériels.</li> </ul> |

Les symboles suivants spécifiques au danger concerné peuvent apparaître dans un avertissement :

| Symbole   | Signification                    |
|---|----------------------------------|
|   | Risque d'explosion !             |
|  | Produits chimiques corrosifs !   |
|  | Éléments d'installation chauds ! |

## 2 Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité contenues dans ce document se réfèrent uniquement à un produit seul. La combinaison avec d'autres parties de l'installation peut entraîner des risques potentiels qui doivent être examinés dans le cadre d'une analyse des dangers. L'exploitant est responsable de l'élaboration de l'analyse des dangers, du respect des mesures préventives appropriées ainsi que de l'observation des réglementations régionales de sécurité.

Le document contient des consignes de sécurité fondamentales qui doivent être respectées lors de la mise en service, de l'utilisation et de l'entretien. Le non-respect des consignes de sécurité peut avoir les conséquences suivantes :

- Exposition du personnel à des dangers d'origine électrique, mécanique et chimique.
- Risque d'endommager les installations placées dans le voisinage.
- Défaillance de fonctions importantes.
- Risque de pollution de l'environnement par rejet de substances toxiques en raison de fuites.

Les consignes de sécurité ne tiennent pas compte :

- des aléas et événements pouvant se produire lors du montage, de l'utilisation et de l'entretien.
- des réglementations de sécurité locales, dont le respect relève de la responsabilité de l'exploitant (y compris en cas d'intervention de personnel extérieur à la société).

### Avant la mise en service :

1. Transporter et stocker le produit de manière adaptée.
2. Ne pas peindre les vis et éléments en plastique du produit.
3. Confier l'installation et la mise en service au personnel qualifié et formé.
4. Former suffisamment le personnel chargé du montage et de l'utilisation.
5. S'assurer que le contenu du document a été pleinement compris par le personnel compétent.
6. Définir les responsabilités et les compétences.
7. Tenir compte des fiches de sécurité.
8. Respecter les réglementations de sécurité s'appliquant aux fluides utilisés.

### Lors de l'utilisation :

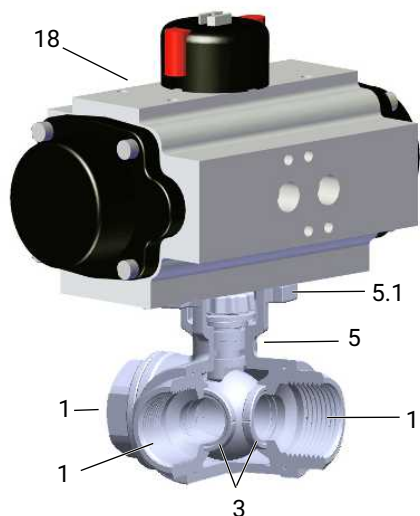
9. Veiller à ce que ce document soit constamment disponible sur le site d'utilisation.
10. Respecter les consignes de sécurité.
11. Utiliser le produit conformément à ce document.
12. Utiliser le produit conformément aux caractéristiques techniques.
13. Veiller à l'entretien correct du produit.
14. Les travaux d'entretien ou de réparation qui ne sont pas décrits dans ce document ne doivent pas être effectués sans consultation préalable du fabricant.

### En cas de doute :

15. Consulter la filiale GEMÜ la plus proche.

### 3 Description du produit

#### 3.1 Conception



La pression de service indiquée sur la plaque signalétique s'applique à une température de fluide de 20 °C. Le produit peut être utilisé jusqu'à la température de fluide maximale indiquée. Se référer aux données techniques pour la corrélation Pression/Température.

| Re-père | Désignation                         | Matériaux     |
|---------|-------------------------------------|---------------|
| 5       | Corps de vanne à boisseau sphérique | 1.4408 / CF8M |
| 1       | Raccords pour la tuyauterie         | 1.4408 / CF8M |
| 5.1     | Bride de montage ISO 5211           | 1.4408 / CF8M |
| 18      | Actionneur pneumatique              | Aluminium     |
| 3       | Joint                               | PTFE          |

#### 3.2 Description

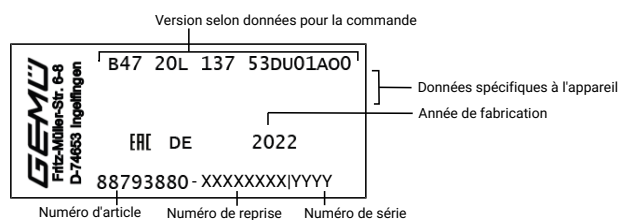
La vanne à boisseau sphérique métallique 3/2 voies GEMÜ B47 est à commande pneumatique. L'étanchéité du siège est en PTFE.

#### 3.3 Fonctionnement

Le produit métallique est équipé d'un actionneur à piston en aluminium nécessitant peu d'entretien. Il dispose d'un indicateur optique de position et est disponible dans des versions différentes. Le produit a deux modes de fonctionnement : « Fermé » et « ouvert ».

#### 3.4 Plaque signalétique

La plaque signalétique est située sur l'actionneur. Données de la plaque signalétique (exemple) :



Le mois de production est crypté sous le numéro de reprise et peut être demandé à GEMÜ. Le produit a été fabriqué en Allemagne.

## 4 GEMÜ CONEXO

L'interaction entre des composants de vanne dotés de puces RFID et l'infrastructure informatique correspondante procure un renforcement actif de la sécurité de process.



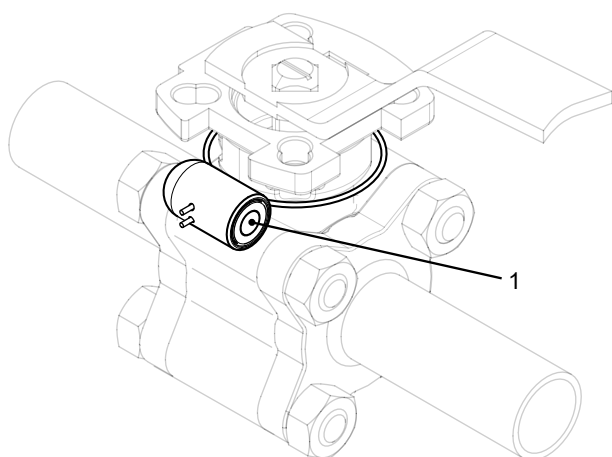
Ceci permet d'assurer, grâce aux numéros de série, une parfaite traçabilité de chaque vanne et de chaque composant de vanne important, tel que le corps, l'actionneur, la membrane et même les composants d'automatisation, dont les données sont par ailleurs lisibles à l'aide du lecteur RFID, le CONEXO Pen. La CONEXO App, qui peut être installée sur des terminaux mobiles, facilite et améliore le processus de qualification de l'installation et rend le processus d'entretien plus transparent tout en permettant de mieux le documenter. Le technicien de maintenance est activement guidé dans le plan de maintenance et a directement accès à toutes les informations relatives aux vannes, comme les relevés de contrôle et les historiques de maintenance. Le portail CONEXO, l'élément central, permet de collecter, gérer et traiter l'ensemble des données.

**Vous trouverez des informations complémentaires sur GEMÜ CONEXO à l'adresse :**

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Installation de la puce RFID

Dans la version correspondante avec CONEXO, ce produit dispose d'une puce RFID destinée à la reconnaissance électronique. La position de la puce RFID est indiquée dans le schéma ci-dessous.



## 5 Utilisation conforme

Les vannes à boisseau sphérique sont utilisées pour l'isolement des flux.

Seuls des fluides propres, liquides ou gazeux, contre lesquels les matériaux utilisés pour le corps et les joints sont résistants et adaptés, peuvent être utilisés. Des fluides chargés et/ou des applications ne respectant pas les données de pression et de température peuvent endommager le corps et notamment les joints de la vanne à boisseau sphérique.

Le chapitre « Données techniques » décrit la plage de température / pression autorisée pour ces vannes à boisseau sphérique.

### **⚠ DANGER**



#### **Risque d'explosion !**

- ▶ Risque de blessures extrêmement graves ou danger de mort
- Dans les environnements explosifs, utiliser uniquement les modèles dont les données techniques indiquent qu'ils sont autorisés pour ce type d'environnements.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **Utilisation non conforme du produit !**

- ▶ Risque de blessures extrêmement graves ou danger de mort
- ▶ La responsabilité du fabricant et la garantie sont annulées.
- Le produit doit uniquement être utilisé en respectant les conditions d'utilisation définies dans la documentation contractuelle et dans le présent document.

Le produit convient au montage sur la tuyauterie et au pilotage d'un flux de fluide. Les fluides à piloter sont soumis aux conditions d'utilisation indiquées dans les données techniques.

Un actionneur pneumatique permet d'assurer le pilotage du produit.

Le produit n'est pas adapté à l'utilisation en atmosphères explosives.

Le produit ne doit pas être exposé à des variations de pression. Si le produit doit être utilisé avec des variations de pression, veuillez contacter GEMÜ.

En raison de la construction, une faible quantité de fluide peut être enfermée dans le boisseau ou entre le boisseau et le corps en position ouverte et fermée.

Une expansion du fluide due à des différences de température, à un changement d'état ou à une réaction chimique peut entraîner une forte augmentation de la pression. Pour éviter des augmentations de pression non admissibles, une version spéciale avec orifice de purge dans le boisseau est disponible sur demande.

## AVIS

### Formation de dépôts !

- ▶ Dans le cas des vannes à boisseau sphérique à étanchéité compressible, il faut toujours s'attendre à une légère abrasion des joints PTFE en raison des mouvements rotatifs relatifs du boisseau en acier inoxydable par rapport au joint de siège. La formation de dépôts ne nuit toutefois pas à la sécurité de la vanne à boisseau sphérique et les matériaux d'étanchéité sont conformes à la directive FDA.



## 6 Données pour la commande

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées.

En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

### Codes de commande

| 1 Type   | Code |
|--|------|
| Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande pneumatique, multivoies, raccord à visser, actionneur à double piston en aluminium, joint d'axe nécessitant peu d'entretien et axe anti-éjection, avec unité antistatique | B47  |

| 2 DN  | Code |
|-------|------|
| DN 8  | 8    |
| DN 10 | 10   |
| DN 15 | 15   |
| DN 20 | 20   |
| DN 25 | 25   |
| DN 32 | 32   |
| DN 40 | 40   |
| DN 50 | 50   |

| 3 Forme du corps/forme du boisseau   | Code     |
|--|----------|
| Version multivoies, boisseau T, position de fin de course « Ouvert », raccords 1 et 3 ouverts, boisseau T, position de fin de course « Fermé », raccords 1 et 2 ouverts (position du boisseau voir fiche technique)                          | 2        |
| Version multivoies, boisseau T, position de fin de course « Ouvert », raccords 1 et 2 ouverts, boisseau T, position de fin de course « Fermé », raccords 2 et 3 ouverts (position du boisseau voir fiche technique)                          | 3        |
| Version multivoies, boisseau T, position de fin de course « Ouvert », raccords 2 et 3 ouverts, boisseau T, position de fin de course « Fermé », raccords 1, 2 et 3 ouverts (position du boisseau voir fiche technique)                       | 4        |
| Version multivoies, boisseau L, position de fin de course « Ouvert », raccords 1 et 3 ouverts, boisseau L, position de fin de course « Fermé », raccord 1 ouvert (position du boisseau voir fiche technique)                                 | 6        |
| <b>Version multivoies, boisseau L, position de fin de course « Ouvert » standard, raccords 2 et 3 ouverts, boisseau L, position de fin de course « Fermé » standard, raccords 1 et 3 ouverts (position du boisseau voir fiche technique)</b> | <b>L</b> |
| <b>Version multivoies, boisseau T, position de fin de course « Ouvert » standard, raccords 1, 2 et 3 ouverts,</b>  | <b>T</b> |

| 3 Forme du corps/forme du boisseau   | Code |
|--|------|
| <b>boisseau T, position de fin de course « Fermé » standard, raccords 1 et 3 ouverts (position du boisseau voir fiche technique)</b> |      |

| 4 Type de raccordement             | Code     |
|------------------------------------|----------|
| <b>Orifice taraudé DIN ISO 228</b> | <b>1</b> |
| Taraudage NPT                      | 31       |

| 5 Matériau vanne à boisseau   | Code      |
|---|-----------|
| <b>1.4408 / CF8M (corps, raccord), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)</b> | <b>37</b> |

| 6 Matériau d'étanchéité | Code     |
|-------------------------|----------|
| <b>PTFE</b>             | <b>5</b> |

| 7 Fonction de commande   | Code |
|--------------------------|------|
| Normalement fermée (NF)  | 1    |
| Normalement ouverte (NO) | 2    |
| Double effet (DE)        | 3    |

| 8 Type d'actionneur  | Code   |
|--|--------|
| <b>Actionneur GEMÜ GDR</b>   |        |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, GDR0050 F03/05 S11                             | HR05AW |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, GDR0065 F05/07 S14                             | HR06AP |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, GDR0075 F05/07 S14                             | HR07AP |
| <b>Actionneur GEMÜ GSR</b>   |        |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, GSR0115 SC5F07/10 S17   | GR11SE |
| <b>Actionneur GEMÜ ADA</b>   |        |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, ADA0020U F04 S14S11                            | BU02AA |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, ADA0080U F05/07S17S14                          | BU08AC |
| <b>Actionneur GEMÜ ASR</b>   |        |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, ASR0020US08F04 S14S11   | AU02FA |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, ASR0040US14F04 S14S11   | AU04KA |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, ASR0080US14F05/07S17S14 | AU08KC |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, ASR0200US14F07/10S17S14 | AU20KE |

| 8 Type d'actionneur  | Code   |
|--|--------|
| <b>Actionneur GEMÜ DR</b>  |        |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, DR0015U F04 S11                            | DU01AO |
| Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, DR0060U F05/07 S17                         | DU06AC |
| <b>Actionneur GEMÜ SC</b>  |        |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, SC0030U 6F04 S11    | SU03KO |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, SC0150U 6F05/07 S17 | SU15KC |
| Actionneur, pneumatique, simple effet, rotation à droite, fermeture par ressort, SC0220U 6F07/10 S22 | SU22KD |

| 9 Particularités de l'actionneur  | Code |
|---|------|
| Modèle industriel général, corps aluminium, couche anodisée 25-35µm, flasques aluminium, revêtus par poudre, axe acier au carbone + ENP, vis A2 | 0    |

| 10 Version spéciale | Code |
|---------------------|------|
| sans                |      |
| Version ATEX        | X    |

| 11 Version   | Code |
|--|------|
| Standard   |      |
| Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via platine de montage, platine de montage et pièces de fixation en inox | 5227 |

| 12 CONEXO   | Code |
|---|------|
| Sans  |      |
| Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité | C    |

### Codes de commande

|                                    |        |  |
|------------------------------------|--------|--|
| 1 Type                             | B47    | Vanne à boisseau sphérique, métallique, à commande pneumatique, multivoies, raccord à visser, actionneur à double piston en aluminium, joint d'axe nécessitant peu d'entretien et axe anti-éjection, avec unité antistatique             |
| 2 DN                               | 15     | DN 15  |
| 3 Forme du corps/forme du boisseau | T      | Version multivoies, boisseau T, position de fin de course « Ouvert » standard, raccords 1, 2 et 3 ouverts, boisseau T, position de fin de course « Fermé » standard, raccords 1 et 3 ouverts (position du boisseau voir fiche technique) |
| 4 Type de raccordement             | 1      | Orifice taraudé DIN ISO 228  |
| 5 Matériau vanne à boisseau        | 37     | 1.4408 / CF8M (corps, raccordement), 1.4401 / SS316 (boisseau, axe)  |
| 6 Matériau d'étanchéité            | 5      | PTFE   |
| 7 Fonction de commande             | 1      | Normalement fermée (NF)  |
| 8 Type d'actionneur                | BU02AA | Actionneur, pneumatique, double effet, rotation à droite, ADA0020U F04 S14S11  |
| 9 Particularités de l'actionneur   | 0      | Modèle industriel général, corps aluminium, couche anodisée 25-35µm, flasques aluminium, revêtus par poudre, axe acier au carbone + ENP, vis A2  |
| 10 Version                         |        | Standard   |
| 11 Version spéciale                |        | sans   |
| 12 CONEXO                          |        | Sans   |

## 7 Données techniques

### 7.1 Fluide

**Fluide de service :** Convient pour des fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide, gazeuse ou de vapeur respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du corps et de l'étanchéité de la vanne.

### 7.2 Température

**Température du fluide :** Code raccordement 17, 19, 59, -10 – 180 °C  
60 :  
Code raccordement 1, 31, 8, -20 – 180 °C  
11 :

Pour des températures de fluide > 100 °C il est recommandé d'utiliser une platine de montage avec adaptateur entre la vanne à boisseau sphérique et l'actionneur.

**Température ambiante :** -20 – 60 °C

**Température de stockage :** 0 – 40 °C

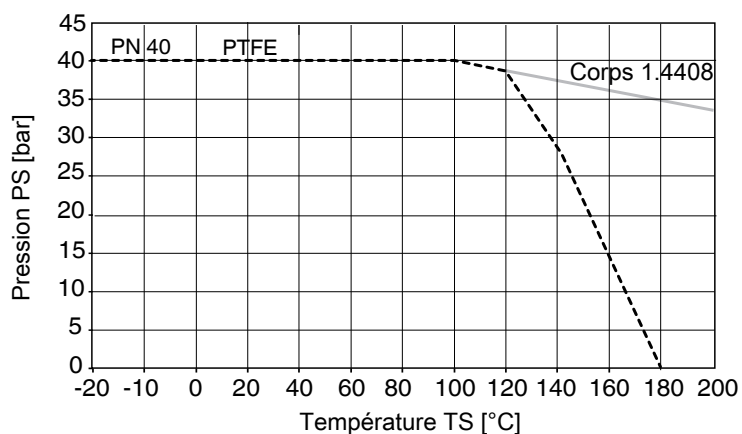
### 7.3 Pression

**Pression de service :** 0 – 40 bar

**Vide :** Utilisable jusqu'à un vide de 50 mbar (absolu)

Ces valeurs s'appliquent à la température ambiante et à l'air. Les valeurs peuvent varier pour d'autres fluides et d'autres températures.

**Diagramme pression-température :**



Tenir compte de la température du fluide

Les données de température/de pression selon le diagramme sont valables pour des conditions d'utilisation statiques. Des paramètres très fluctuants ou variant rapidement dans le temps peuvent entraîner une diminution de la durée de vie. Vous devez parler des applications spéciales au préalable avec votre interlocuteur technique.

**Taux de fuite :** Taux de fuite selon ANSI FCI70 – B16.104  
Taux de fuite selon EN12266, 6 bars air, taux de fuite A

**Valeurs du Kv :**

| DN | NPS  | Valeurs de Kv |
|----|------|---------------|
| 8  | 1/4" | 8,0           |
| 10 | 3/8" | 8,0           |
| 15 | 1/2" | 17,0          |
| 20 | 3/4" | 34,0          |
| 25 | 1"   | 60,0          |
| 32 | 1¼"  | 94,0          |
| 40 | 1½"  | 213,0         |
| 50 | 2"   | 366,0         |

Valeurs de Kv en m<sup>3</sup>/h**Pression de commande :** 6 à 8 bar**7.4 Conformité du produit****Directive Machines :** 2006/42/CE**Directive des Équipements Sous Pression :** 2014/68/UE**Protection contre les explosions :** ATEX (2014/34/UE), code de commande Version spéciale X**Marquage ATEX :**  
Gaz :  II 2G Ex h IIC T6 ... T2 Gb X  
Poussière :  II -/2D Ex h -/IIIC T180 °C -/Db X**7.5 Données mécaniques****Couples :**

| DN | NPS  | Couples |
|----|------|---------|
| 8  | 1/4" | 8,0     |
| 10 | 3/8" | 8,0     |
| 15 | 1/2" | 10,0    |
| 20 | 3/4" | 13,0    |
| 25 | 1"   | 19,0    |
| 32 | 1¼"  | 29,0    |
| 40 | 1½"  | 51,0    |
| 50 | 2"   | 62,0    |

Couples en Nm

Comprend un facteur de sécurité de 1,2

Avec les fluides secs et non lubrifiants, le couple de décrochage peut être augmenté.

Valable pour les fluides propres, sans particules et sans huile (eau, alcool, etc.) ou pour le gaz ou la vapeur saturée (propre et humide). Joint PTFE

**Poids :****Corps**

| DN | NPS  | Poids |
|----|------|-------|
| 8  | 1/4" | 0,55  |
| 10 | 3/8" | 0,55  |
| 15 | 1/2" | 0,55  |
| 20 | 3/4" | 0,85  |
| 25 | 1"   | 1,20  |
| 32 | 1¼"  | 2,20  |
| 40 | 1½"  | 3,40  |
| 50 | 2"   | 4,63  |

Poids en kg

**Actionneur type GDR/GSR**

| Type | GDR<br>double effet | GSR<br>simple effet |
|------|---------------------|---------------------|
| 0050 | 1,1                 | 1,2                 |
| 0065 | 1,5                 | 1,8                 |
| 0075 | 2,6                 | 3,2                 |
| 0115 | 8,0                 | 10,6                |

Poids en kg

**Actionneur type ADA/ASR**

| Type  | ADA<br>double effet | ASR<br>simple effet |
|-------|---------------------|---------------------|
| 0020U | 1,4                 | 1,5                 |
| 0040U | 2,1                 | 2,3                 |
| 0080U | 3,0                 | 3,7                 |
| 0200U | 5,6                 | 7,3                 |

Poids en kg

**Actionneur DR/SC**

| Type  | DR<br>double effet | SC<br>simple effet |
|-------|--------------------|--------------------|
| 0015U | 1,0                | 1,1                |
| 0030U | 1,6                | 1,7                |
| 0060U | 2,7                | 3,1                |
| 0100U | 3,7                | 4,3                |
| 0220U | 8,0                | 9,3                |

Poids en kg

**Angle de rotation 90° :**GEMÜ GDR/GSR : réglable de  $\pm 5^\circ$  (85° - 95°)GEMÜ ADA /ASR : réglable de  $\pm 5^\circ$  (85° - 95°)

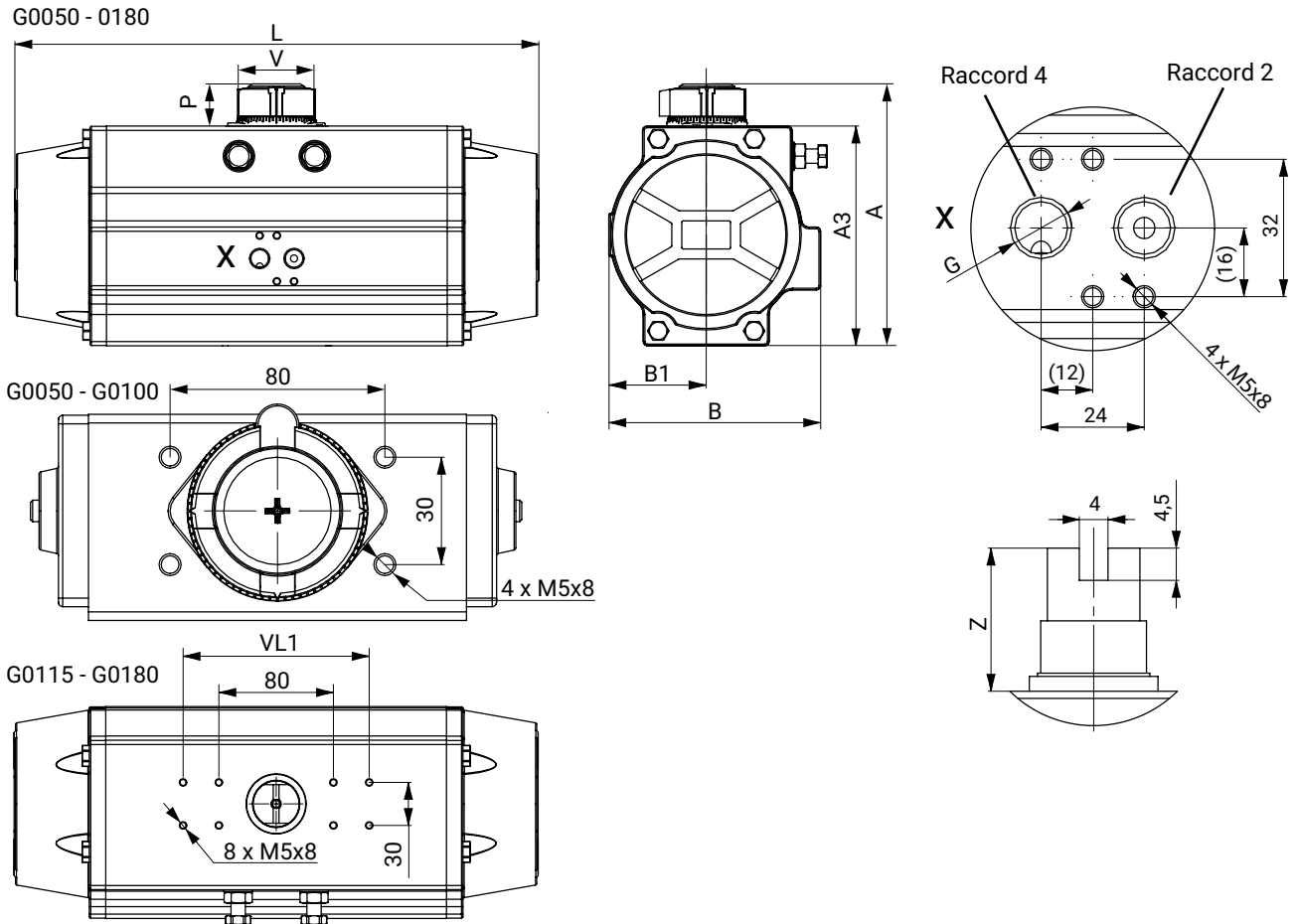
GEMÜ DR /SC : réglable de 20° (75° - 95°)

**8 Dimensions**

**8.1 Dimensions de l'actionneur**

Remarque sur le montage de l'actionneur :  
 Orientation de montage standard – Actionneur dans le sens de la tuyauterie  
 L'actionneur n'est monté à 90° de la tuyauterie qu'avec un raccord à bride.

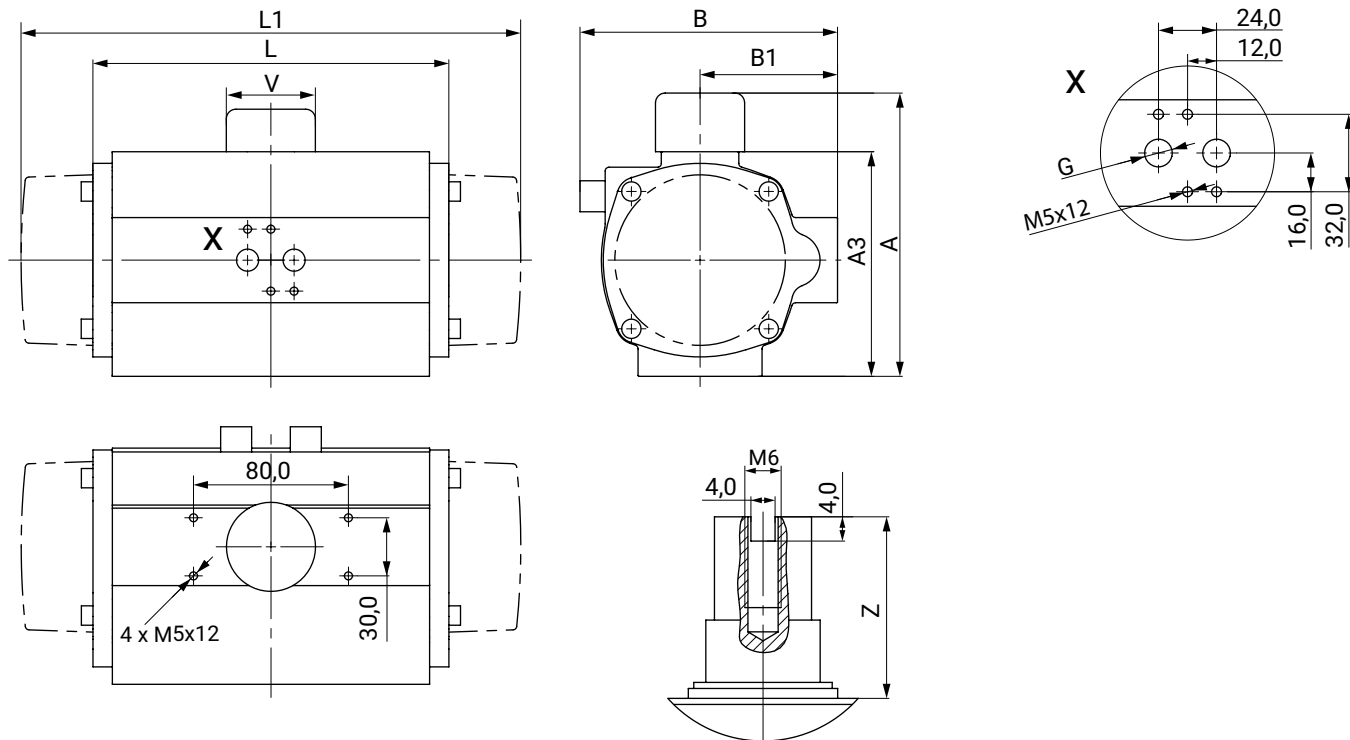
**8.1.1 Actionneur type GDR/GSR**



| Type         | A     | A3    | B     | B1   | V    | G     | P    | VL   | Z    | L     | VL1   |
|--------------|-------|-------|-------|------|------|-------|------|------|------|-------|-------|
| <b>G0050</b> | 92,0  | 70,0  | 71,0  | 30,0 | 40,0 | G1/8" | 22,0 | 80,0 | 20,0 | 141,0 | -     |
| <b>G0065</b> | 102,5 | 80,5  | 80,5  | 35,5 | 40,0 | G1/8" | 22,0 | 80,0 | 20,0 | 162,0 | -     |
| <b>G0075</b> | 119,0 | 97,0  | 94,5  | 42,0 | 40,0 | G1/8" | 22,0 | 80,0 | 20,0 | 208,0 | -     |
| <b>G0115</b> | 174,0 | 142,0 | 137,0 | 64,0 | 65,0 | G1/4" | 32,0 | 80,0 | 30,0 | 337,0 | 130,0 |

Dimensions en mm

## 8.1.2 Actionneur type ADA/ASR

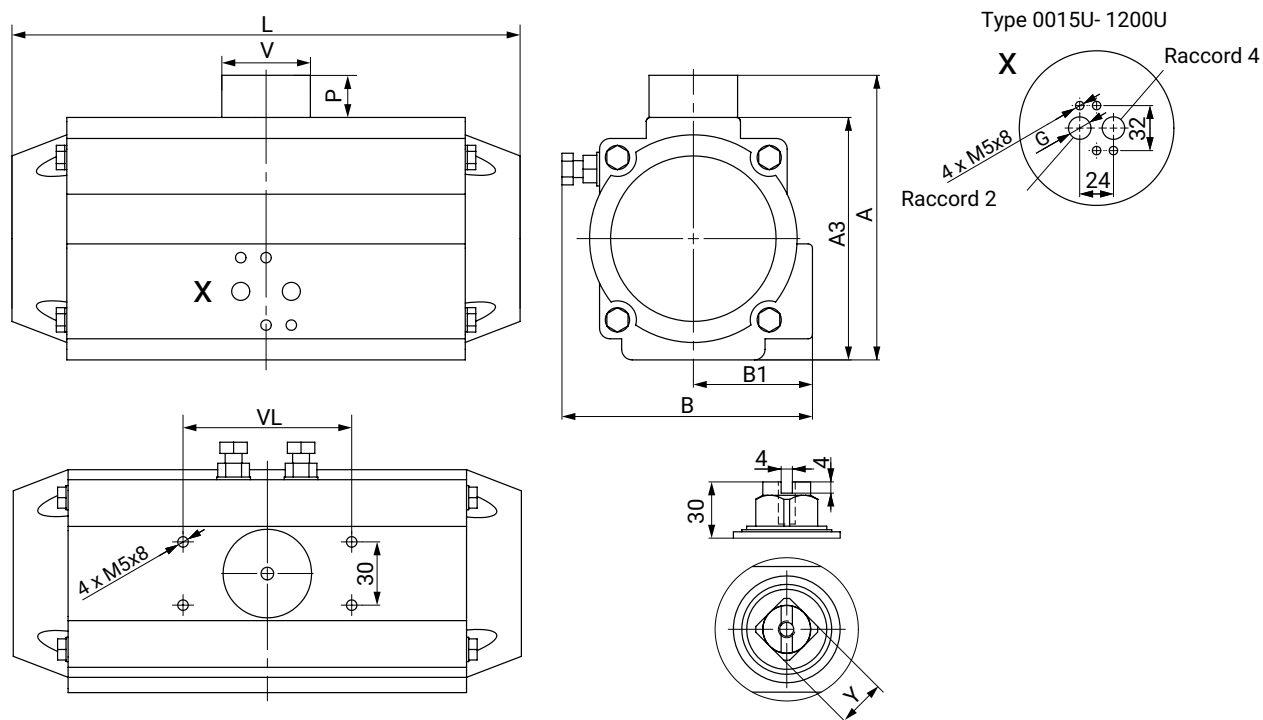


| Type  | A     | A3    | B     | B1   | G     | L     | L1    | V    | Z    |
|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|
| 0020U | 96,0  | 66,0  | 76,0  | 48,0 | G1/4" | 145,0 | 163,0 | 40,0 | 30,0 |
| 0040U | 115,0 | 85,0  | 91,0  | 56,0 | G1/4" | 158,0 | 195,0 | 40,0 | 30,0 |
| 0080U | 137,0 | 107,0 | 111,0 | 66,0 | G1/4" | 177,0 | 217,0 | 40,0 | 30,0 |
| 0200U | 165,0 | 135,0 | 135,5 | 78,0 | G1/4" | 225,0 | 299,0 | 40,0 | 30,0 |

Dimensions en mm

## 8.1.3 Actionneur type DR/SC

## Dimensions de l'actionneur



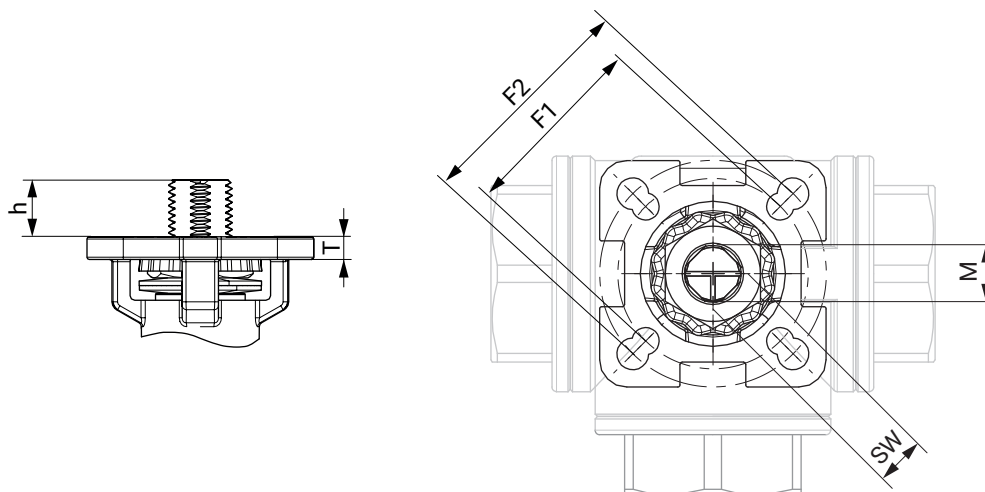
| Type  | A     | A3    | B     | B1   | V    | VL   | G     | P    | L     | Y    |
|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|------|-------|------|
| 0015U | 89,0  | 69,0  | 72,0  | 43,0 | 42,0 | 80,0 | G1/8" | 20,0 | 136,0 | 11,0 |
| 0030U | 105,0 | 85,0  | 84,5  | 48,5 | 42,0 | 80,0 | G1/8" | 20,0 | 153,5 | 11,0 |
| 0060U | 122,0 | 102,0 | 93,0  | 50,5 | 42,0 | 80,0 | G1/8" | 20,0 | 203,5 | 17,0 |
| 0100U | 135,0 | 115,0 | 106,0 | 56,5 | 42,0 | 80,0 | G1/8" | 20,0 | 241,0 | 17,0 |
| 0150U | 147,0 | 127,0 | 118,5 | 63,0 | 42,0 | 80,0 | G1/4" | 20,0 | 259,0 | 17,0 |
| 0220U | 175,0 | 145,0 | 136,0 | 72,0 | 58,0 | 80,0 | G1/4" | 30,0 | 304,0 | 27,0 |

Dimensions en mm



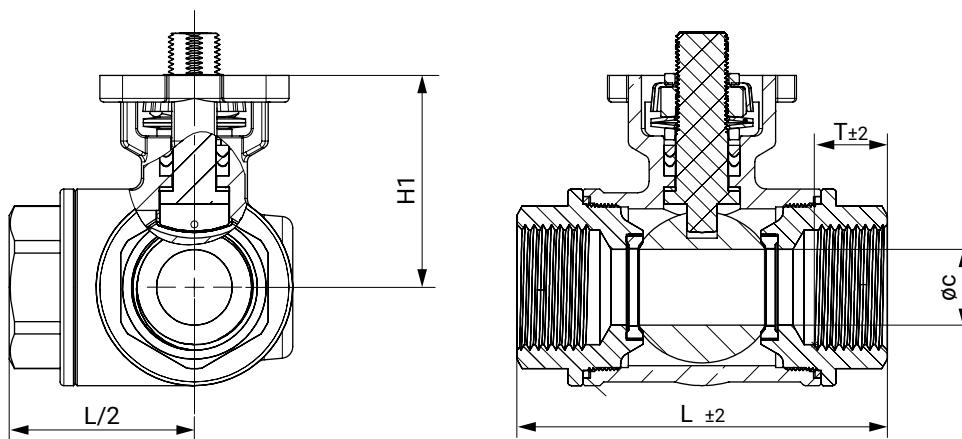
## 8.2 Dimensions du corps

### 8.2.1 Bride de l'actionneur



| DN | G    | F1   | ISO 5211 | F2   | ISO 5211 | SW   | h    | T   | M   |
|----|------|------|----------|------|----------|------|------|-----|-----|
| 8  | 1/4" | 36,0 | F03      | 42,0 | F04      | 9,0  | 9,0  | 6,5 | M12 |
| 10 | 3/8" | 36,0 | F03      | 42,0 | F04      | 9,0  | 9,0  | 6,5 | M12 |
| 15 | 1/2" | 36,0 | F03      | 42,0 | F04      | 9,0  | 9,0  | 6,5 | M12 |
| 20 | 3/4" | 36,0 | F03      | 42,0 | F04      | 9,0  | 8,5  | 6,0 | M12 |
| 25 | 1"   | 42,0 | F04      | 50,0 | F05      | 11,0 | 11,5 | 7,0 | M14 |
| 32 | 1¼"  | 42,0 | F04      | 50,0 | F05      | 11,0 | 11,5 | 7,0 | M14 |
| 40 | 1½"  | 50,0 | F05      | 70,0 | F07      | 14,0 | 14,0 | 8,5 | M18 |
| 50 | 2"   | 50,0 | F05      | 70,0 | F07      | 14,0 | 14,0 | 8,5 | M18 |

Dimensions en mm

**8.2.2 Dimensions du corps****8.2.2.1 Orifice taraudé (code raccordement 1, 31)**

| DN | G    | $\varnothing c$ | H1   | L     | T    |
|----|------|-----------------|------|-------|------|
| 8  | 1/4" | 12,0            | 40,9 | 74,0  | 14,6 |
| 10 | 3/8" | 12,0            | 43,0 | 74,0  | 14,6 |
| 15 | 1/2" | 12,0            | 43,0 | 74,0  | 14,7 |
| 20 | 3/4" | 15,0            | 45,0 | 86,0  | 16,7 |
| 25 | 1"   | 20,0            | 56,0 | 98,0  | 19,9 |
| 32 | 1¼"  | 25,0            | 62,0 | 118,0 | 21,9 |
| 40 | 1½"  | 32,0            | 74,0 | 130,0 | 22,4 |
| 50 | 2"   | 38,0            | 78,0 | 149,0 | 26,9 |

Dimensions en mm

## 9 Indications du fabricant

### 9.1 Livraison

- Vérifier dès la réception que la marchandise est complète et intacte.

Le bon fonctionnement du produit a été contrôlé en usine. Le détail de la marchandise figure sur les documents d'expédition et la version est indiquée par la référence de commande.

### 9.2 Emballage

Le produit est emballé dans une boîte en carton. Cet emballage peut être recyclé avec le papier.

### 9.3 Transport

1. Le produit doit être transporté avec des moyens de transport adaptés. Il ne doit pas tomber et doit être manipulé avec précaution.
2. Après l'installation, éliminer les matériaux d'emballage de transport conformément aux prescriptions de mise au rebut / de protection de l'environnement.

### 9.4 Stockage

1. Stocker le produit protégé de la poussière, au sec et dans l'emballage d'origine.
2. Éviter les UV et les rayons solaires directs.
3. Ne pas dépasser la température maximum de stockage (voir chapitre « Données techniques »).
4. Ne pas stocker de solvants, produits chimiques, acides, carburants et produits similaires dans le même local que des produits GEMÜ et leurs pièces détachées.
5. Stocker les vannes à boisseau sphérique en position « Ouverte ».

## 10 Montage sur la tuyauterie

### 10.1 Préparatifs pour le montage

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Robinetteries sous pression !**

- ▶ Risque de blessures extrêmement graves ou danger de mort
- Mettre l'installation hors pression.
- Vidanger entièrement l'installation.

#### **AVERTISSEMENT**



##### **Produits chimiques corrosifs !**

- ▶ Risque de brûlure par des acides
- Porter un équipement de protection adéquat.
- Vidanger entièrement l'installation.

#### **ATTENTION**



##### **Éléments d'installation chauds !**

- ▶ Risques de brûlures
- N'intervenir que sur une installation que l'on a laissé refroidir.

#### **ATTENTION**

##### **Dépassement de la pression maximale admissible !**

- ▶ Endommagement du produit
- Prévoir des mesures de protection contre les dépassements de la pression maximale admissible provoqués par d'éventuels pics de pression (coups de bélier).

#### **ATTENTION**

##### **Utilisation comme marche pour monter !**

- ▶ Endommagement du produit
- ▶ Risque de dérapage
- Sélectionner le lieu d'installation de manière à ce que le produit ne puisse pas être utilisé comme support pour monter.
- Ne pas utiliser le produit comme marche ou comme support pour monter.

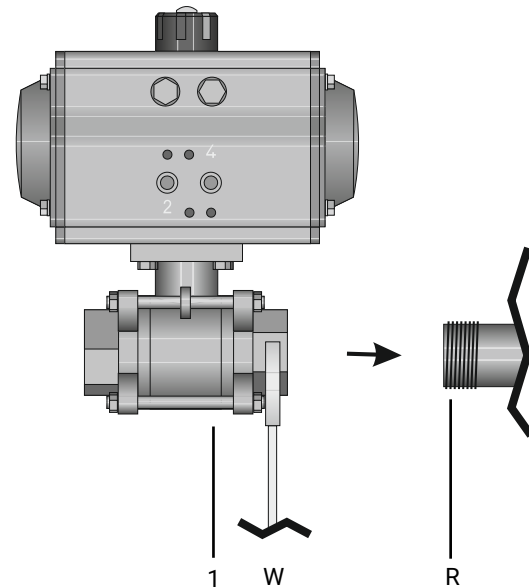
#### **AVIS**

##### **Compatibilité du produit !**

- ▶ Le produit doit convenir aux conditions d'utilisation du système de tuyauterie (fluide, concentration du fluide, température et pression), ainsi qu'aux conditions ambiantes du site.

**AVIS****Outillage !**

- ▶ L'outillage requis pour l'installation et le montage n'est pas fourni.
  - Utiliser un outillage adapté, fonctionnant correctement et sûr.
1. S'assurer de la compatibilité du produit pour le cas d'application prévu.
  2. Contrôler les données techniques du produit et des matériaux.
  3. Tenir à disposition l'outillage adéquat.
  4. Utiliser l'équipement de protection adéquat conformément aux règlements de l'exploitant de l'installation.
  5. Respecter les prescriptions correspondantes pour le raccordement.
  6. Confier les travaux de montage au personnel qualifié et formé.
  7. Mettre l'installation ou une partie de l'installation hors service.
  8. Prévenir toute remise en service de l'installation ou d'une partie de l'installation.
  9. Mettre l'installation ou une partie de l'installation hors pression.
  10. Vidanger entièrement l'installation ou une partie de l'installation, et la laisser refroidir jusqu'à ce qu'elle atteigne une température inférieure à la température d'évaporation du fluide et que tout risque de brûlure soit exclu.
  11. Décontaminer l'installation ou une partie de l'installation de manière appropriée, la rincer et la ventiler.
  12. Poser la tuyauterie de manière à protéger le produit des contraintes de compression et de flexion ainsi que des vibrations et des tensions.
  13. Monter le produit uniquement entre des tuyaux alignés et adaptés les uns aux autres (voir les chapitres ci-après).
  14. Position de montage : De préférence l'actionneur vers le haut.
  15. Sens de passage du fluide de service : quelconque.

**10.2 Montage avec des raccords à visser**

1. Visser le corps de la vanne à boisseau **1** sur la tuyauterie **R** en appliquant du produit d'étanchéité pour filetage. Le produit d'étanchéité pour filetage n'est pas fourni.
2. Le maintenir en place avec une clé plate **W**.
3. Visser également le corps de la vanne à boisseau **1** à la tuyauterie de l'autre côté.

**10.3 Après le montage**

- Remettre en place et en fonction tous les dispositifs de sécurité et de protection.

## 11 Raccordement pneumatique

### 11.1 Fonctions de commande

Les fonctions de commande suivantes sont disponibles :

#### Fonction de commande 1 normalement fermée (NF)

État au repos de la vanne à boisseau sphérique : fermée par la force du ressort. L'activation de l'actionneur (raccord 2) ouvre la vanne à boisseau sphérique. Lorsque l'actionneur est mis à l'échappement, la vanne à boisseau sphérique se ferme à l'aide du ressort.

#### Fonction de commande 2 normalement ouverte (NO)

État au repos de la vanne à boisseau sphérique : ouverte par la force du ressort. L'activation de l'actionneur (raccord 4) ferme la vanne à boisseau sphérique. Lorsque l'actionneur est mis à l'échappement, la vanne à boisseau sphérique s'ouvre à l'aide du ressort.

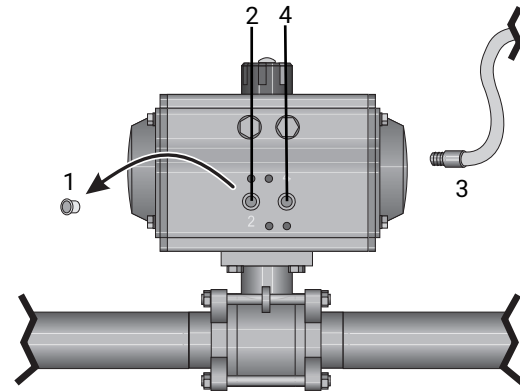
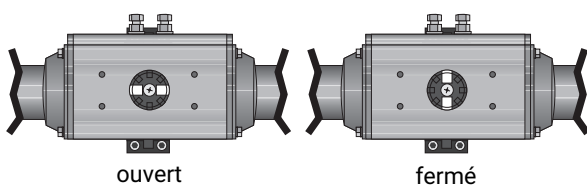
#### Fonction de commande 3 Double effet (DE)

État au repos de la vanne à boisseau sphérique : indéfini Ouverture et fermeture de la vanne à boisseau sphérique par activation des raccords correspondants du fluide de commande (raccord 2 : ouverture / raccord 4 : fermeture de la vanne).

| Fonctions de commande | Raccords |   |
|-----------------------|----------|---|
|                       | 2        | 4 |
| 1 (NF)                | +        | - |
| 2 (NO)                | -        | + |
| 3 (DE)                | +        | + |

+ = existant / - = non existant  
(raccords 2 / 4 voir schéma au chapitre « Raccordement du fluide de commande »)

### 11.2 Indicateur optique de position



- Retirer le capuchon de protection 1.
- Visser la conduite du fluide de commande 3 au raccord du fluide de commande 2.
- Si nécessaire, visser la deuxième conduite du fluide de commande au raccord du fluide de commande 4.

En alternative :

- Monter une électrovanne (pour double effet : GEMÜ 8506 5/2 ou GEMÜ 8506 5/3, pour simple effet : GEMÜ 0324 3/2).

| Fonction de commande |                          | Raccords  |
|----------------------|--------------------------|---|
| 1                    | Normalement fermée (NF)  | 2: Fluide de commande (ouvrir)                                    |
| 2                    | Normalement ouverte (NO) | 4: Fluide de commande (fermer)                                    |
| 3                    | Double effet (DE)        | 2: Fluide de commande (ouvrir)<br>4 : Fluide de commande (fermer) |

Raccords 2 / 4 voir schéma ci-dessus

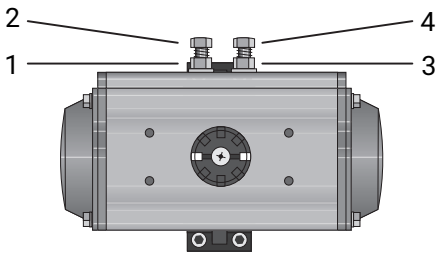
### 11.3 Raccordement du fluide de commande

- Utiliser des manchons appropriés.
- Monter les conduites du fluide de commande sans contraintes ni coudes.

Filetage des raccords du fluide de commande : G1/4

## 12 Réglage des fins de course

Les fins de course peuvent être réglés à  $\pm 20^\circ$  ( $+5^\circ / -15^\circ$ ).



## 14 Utilisation

Faire fonctionner le produit selon la fonction de commande (voir aussi chapitre « Raccordement pneumatique »).

### Réglage de la fin de course 0° :

1. Mettre la vanne à boisseau sphérique en position de fermeture.
2. Desserrer l'écrou d'arrêt 1.
3. Régler la position de fin de course avec la vis 2.
4. Serrer l'écrou d'arrêt 1.

### Réglage de la fin de course 90° :

5. Mettre la vanne à boisseau sphérique en position d'ouverture.
6. Desserrer l'écrou d'arrêt 3.
7. Régler la position de fin de course avec la vis 4.
8. Serrer l'écrou d'arrêt 3.

## 13 Mise en service

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Produits chimiques corrosifs !

- ▶ Risque de brûlure par des acides
- Porter un équipement de protection adéquat.
- Vidanger entièrement l'installation.

### ⚠ ATTENTION

#### Fuite !

- ▶ Fuite de substances toxiques.
  - Prévoir des mesures de protection contre les dépassements de la pression maximale admissible provoqués par d'éventuels pics de pression (coups de bélier).
1. Contrôler l'étanchéité et le fonctionnement du produit (fermer le produit puis le rouvrir).
  2. Dans le cas des nouvelles installations et après des réparations, rincer le système de tuyauteries (le produit doit être entièrement ouvert).
    - ⇒ Les substances étrangères nocives ont été éliminées.
    - ⇒ Le produit est prêt à l'emploi.
  3. Mettre le produit en service.

**15 Dépannage**

| Erreur   | Cause possible   | Dépannage   |
|--|--|---|
| Le produit ne s'ouvre pas ou pas complètement                            | Actionneur défectueux  | Remplacer l'actionneur  |
|  | Corps étranger dans le produit                               | Démonter et nettoyer le produit   |
|  | Pression de commande trop basse (en fonction de commande NF) | Utiliser le produit à la pression de commande indiquée sur la fiche technique                           |
| Le produit ne se ferme pas ou pas complètement                           | Actionneur défectueux  | Remplacer l'actionneur (voir chapitre « Remplacement de l'actionneur »)                                 |
|  | Corps étranger dans le produit                               | Démonter et nettoyer le produit   |
|  | Pression de commande trop basse                              | Faire fonctionner le produit à la pression de commande spécifiée (voir chapitre « Données techniques ») |
| Le produit n'est pas étanche entre l'actionneur et le corps de vanne     | Produit défectueux   | Vérifier si le produit n'est pas endommagé, changer le produit si nécessaire                            |
|  | Joints défectueux  | Remplacer les joints  |
| Le corps de vanne et la tuyauterie ne sont pas reliés de manière étanche | Montage incorrect  | Contrôler le montage du corps de vanne dans la tuyauterie   |
|  | Assemblage vissé desserré                                    | Resserrer le raccord à visser   |
|  | Joints de raccord à visser défectueux                        | Remplacer les joints de raccord à visser  |
| Corps de vanne non étanche   | Corps de vanne défectueux                                    | Contrôler l'intégrité du corps de vanne, le remplacer le cas échéant                                    |

## 16 Inspection / Entretien

### ⚠ Avertissement

#### Robinetteries sous pression !

- ▶ Risque de blessures extrêmement graves ou danger de mort
- Mettre l'installation hors pression.
- Vidanger entièrement l'installation.

### ⚠ Attention



#### Éléments d'installation chauds !

- ▶ Risques de brûlures
- N'intervenir que sur une installation que l'on a laissé refroidir.

### ⚠ Attention

- Les travaux d'entretien et de maintenance doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié et formé.
- Ne pas rallonger la poignée. GEMÜ décline toute responsabilité en cas de dommages causés par des travaux incorrects exécutés par des tiers.
- En cas de doute, veuillez contacter GEMÜ avant la mise en service.

1. Utiliser l'équipement de protection adéquat conformément aux règlements de l'exploitant de l'installation.
2. Mettre l'installation ou une partie de l'installation hors service.
3. Prévenir toute remise en service.
4. Mettre l'installation ou une partie de l'installation hors pression.

Les vannes à boisseau sphérique ne nécessitent aucun entretien. Un graissage ou un entretien de routine de l'axe de vanne à boisseau sphérique n'est pas requis. L'axe est introduit dans le corps de la vanne à boisseau à travers un ensemble presse-étoupe PTFE. Le dispositif d'étanchéité d'axe est précontraint et se positionne de lui-même. Toutefois, l'exploitant doit effectuer des contrôles visuels réguliers des vannes à boisseau sphérique en fonction des conditions d'utilisation et du potentiel de risque afin de prévenir les fuites et les endommagements.

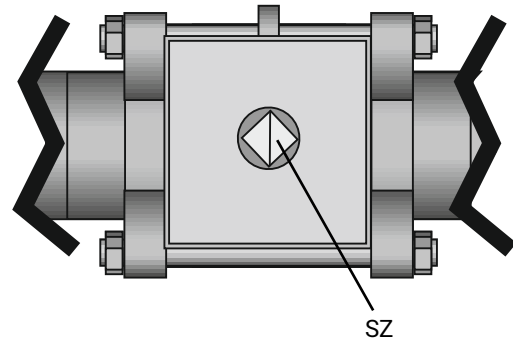
S'il y a une fuite au niveau du passage de l'arbre de commande, la plupart du temps elle peut être éliminée en resserrant l'écrou de l'axe. Cependant, il faut éviter de trop le serrer. Normalement, un serrage de 30° - 60° est suffisant pour éliminer une fuite.

## 16.1 Généralités sur le remplacement de l'actionneur

### AVIS

#### Outils requis pour le remplacement de l'actionneur :

- Clé Allen

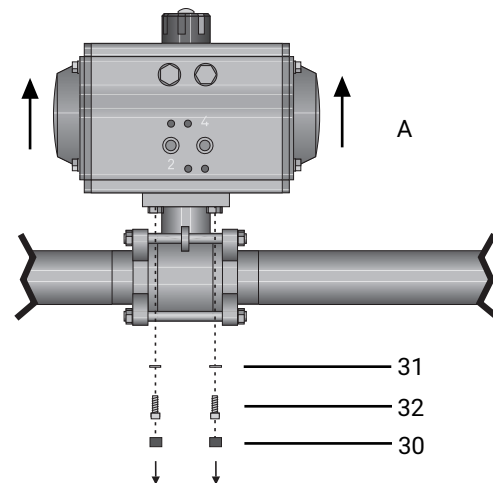


1. Lire la position du boisseau dans la fente **SZ** et comparer avec l'indicateur de position, le cas échéant tourner la vanne à boisseau sphérique dans la position correcte.
  - ⇒ Fente en travers du sens de la conduite : Vanne à boisseau sphérique fermée.
  - ⇒ Fente dans le sens de la conduite : Vanne à boisseau sphérique ouverte.

#### 16.1.1 Remplacement de l'actionneur

1. Mettre le fluide de commande hors pression.
2. Dévisser la (les) conduite(s) du fluide de commande de l'actionneur.

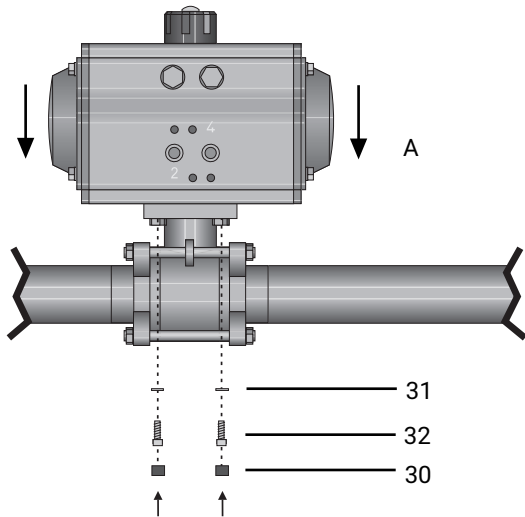
#### 16.1.1.1 Démontage de l'actionneur



1. Retirer les caches **30**.
2. Dévisser les vis à tête hexagonale **32**.
3. Ne pas perdre les rondelles **31**.
4. L'actionneur **A** peut être retiré du corps de vanne à boisseau sphérique.



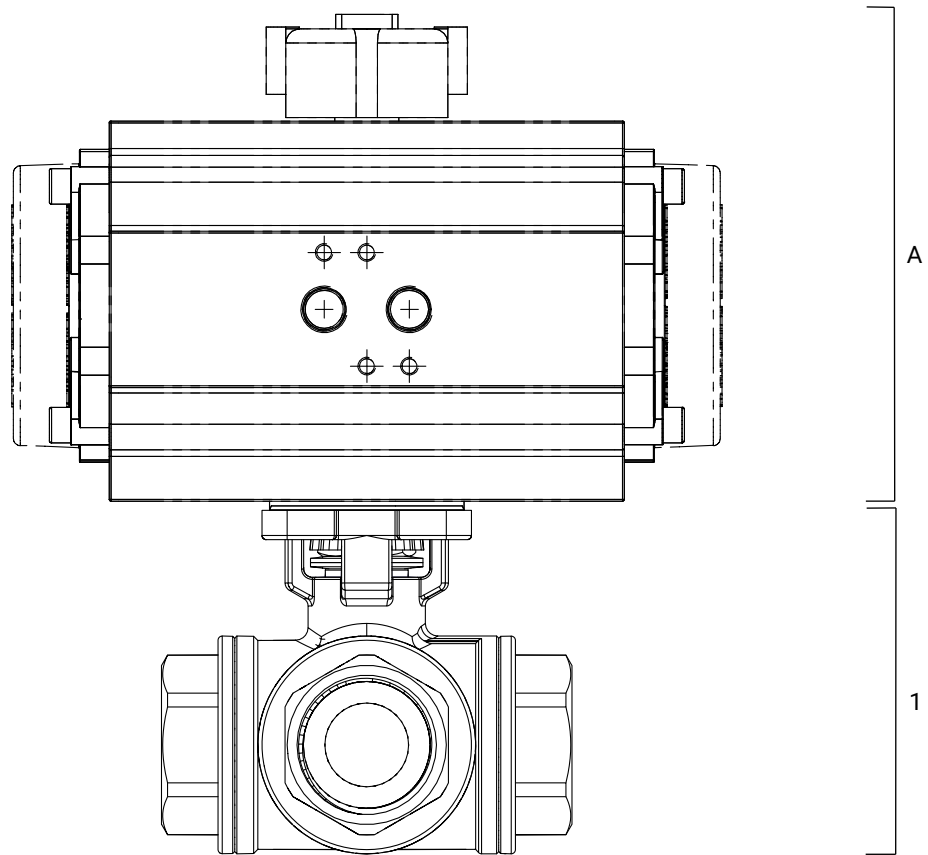
### 16.1.1.2 Montage de l'actionneur



1. Enfiler un nouvel actionneur **A** sur le corps de vanne à boisseau sphérique.
2. Tourner l'actionneur jusqu'à pouvoir introduire les vis à tête hexagonale **32**.
3. Revisser les vis à tête hexagonale **32** à la main avec les rondelles **31**.
4. Serrer les vis à tête hexagonale **32** uniformément à la main et en croix.
5. Remettre les caches **30**.

**16.2 Pièces détachées**

**16.2.1 Pièces détachées pour types de raccordement 1, 31**



| Re-père | Désignation                                 | Désignation de commande |                                     |
|---------|---|-------------------------|-------------------------------------|
| 1       | Corps de vanne à boisseau sphérique complet | BB07                    |                                     |
| A       | Actionneur ADA/ASR, DR/SC, GDR/GSR          | ADA                     | Actionneur pneumatique double effet |
|         |   | GDR                     | Actionneur pneumatique double effet |
|         |   | DR                      | Actionneur pneumatique double effet |
|         |   | ASR                     | Actionneur pneumatique simple effet |
|         |   | GSR                     | Actionneur pneumatique simple effet |
|         |   | SC                      | Actionneur pneumatique simple effet |

### **17 Démontage de la tuyauterie**

1. Procéder au démontage des raccords clamps ou à visser dans l'ordre inverse du montage.
2. Procéder au démontage des raccords à souder ou à coller au moyen d'un outil de coupe adapté.
3. Respecter les consignes de sécurité et les prescriptions de prévention des accidents.

### **18 Mise au rebut**

1. Tenir compte des adhérences résiduelles et des émissions gazeuses des fluides infiltrés.
2. Toutes les pièces doivent être éliminées dans le respect des prescriptions de mise au rebut / de protection de l'environnement.

### **19 Retour**

En raison des dispositions légales relatives à la protection de l'environnement et du personnel, il est nécessaire que vous remplissiez intégralement la déclaration de retour et la joignez signée aux documents d'expédition. Le retour ne sera traité que si cette déclaration a été intégralement remplie. Si le produit n'est pas accompagné d'une déclaration de retour, nous procédons à une mise au rebut payante et n'accordons pas d'avoir/n'effectuons pas de réparation.

1. Nettoyer le produit.
2. Demander une fiche de déclaration de retour à GEMÜ.
3. Remplir intégralement la déclaration de retour.
4. Envoyer le produit à GEMÜ accompagné de la déclaration de retour remplie.

**20 Déclaration d'incorporation UE au sens de la Directive Machines 2006/42/CE, annexe II B**



**Déclaration d'incorporation UE**  
**au sens de la Directive Machines 2006/42/CE, annexe II B**

Nous, la société GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8  
D-74653 Ingelfingen-Criesbach

déclarons par la présente, sous notre seule responsabilité, que le produit indiqué ci-après est conforme aux exigences essentielles de santé et sécurité pertinentes définies dans l'annexe I de la directive susmentionnée.

**Produit :** GEMÜ B47  
**Nom du produit :** Vanne à boisseau sphérique 3/2 voies à commande pneumatique  
**Les exigences essentielles de santé et sécurité pertinentes suivantes de la Directive Machines 2006/42/CE, annexe I, s'appliquent et sont satisfaites :** 1.1.2.; 1.1.3.; 1.1.5.; 1.3.2.; 1.3.3.; 1.3.4.; 1.3.7.; 1.3.8.; 1.5.13.; 1.5.3.; 1.5.5.; 1.5.6.; 1.5.7.; 1.5.8.; 1.6.1.; 1.6.3.; 1.6.5.; 1.7.1.; 1.7.1.1.; 1.7.2.; 1.7.3.; 1.7.4.; 1.7.4.1.; 1.7.4.2.; 1.7.4.3.  
**Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées (entièrement ou en partie) :** EN ISO 12100:2010

De plus, nous déclarons que la documentation technique pertinente a été constituée conformément à l'annexe VII, partie B.

Le fabricant s'engage à transmettre, à la suite d'une demande dûment motivée des autorités nationales, la documentation technique pertinente concernant la quasi-machine. Cette transmission se fait par voie électronique.

Ceci ne porte pas préjudice aux droits de propriété intellectuelle.

**La quasi-machine ne doit pas être mise en service avant que la machine finale dans laquelle elle doit être incorporée ait été déclarée conforme aux dispositions pertinentes de la Directive Machines 2006/42/CE, le cas échéant.**

M. Barghoorn  
Directeur Technique Globale

Ingelfingen, le 01/12/2022

**21 Déclaration de conformité selon 2014/68/UE (Directive des Équipements Sous Pression)**

# Déclaration de conformité UE

## selon 2014/68/UE (Directive des Équipements Sous Pression)

Nous, la société  
GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8  
D-74653 Ingelfingen-Criesbach

déclarons que le produit ci-dessous satisfait aux exigences de sécurité de la Directive des Équipements Sous Pression 2014/68/UE.

**Désignation de l'équipement sous pression :** GEMÜ B47  
**Organisme notifié :** TÜV Industrie Service GmbH  
**Numéro :** 0035  
**N° de certificat :** 01 202 926/Q-02 0036  
**Procédure d'évaluation de conformité :** Module H  
**Norme appliquée (en partie) :** EN 1983, AD 2000

**Remarque relative aux produits d'un diamètre nominal  $\leq$  DN 25 :**

Les produits sont développés et fabriqués selon les normes qualité et les propres consignes de procédures GEMÜ, lesquelles satisfont aux exigences des normes ISO 9001 et ISO 14001.

Conformément à l'article 4 paragraphe 3 de la Directive des Équipements Sous Pression 2014/68/UE, les produits ne doivent pas porter de marquage CE.

**Autres normes appliquées / remarques :**

- DIN EN ISO 5211
- DIN EN 558
- AD 2000



Joachim Brien  
Directeur Secteur Technique



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tél. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de  
www.gemu-group.com

Sujet à modification

01.2024 | 88810275